



研究生俄语听力教程

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС
ПО АУДИРОВАНИЮ
РУССКОГО ЯЗЫКА
ДЛЯ
АСПИРАНТОВ-НЕФИЛОЛОГОВ



赵 岩 编著

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС
ПО АУДИРОВАНИЮ
РУССКОГО ЯЗЫКА
ДЛЯ
АСПИРАНТОВ-НЕФИЛОЛОГОВ
研究生俄语听力教程

赵 岩 编著

中国人民大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

研究生俄语听力教程/赵岩编著.
北京:中国人民大学出版社,2003

ISBN 7-300-04931-1/H·409

I. 研…

II. 赵…

III. 俄语-听说教学-研究生-教材

IV. H359.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 085271 号

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПО АУДИРОВАНИЮ РУССКОГО
ЯЗЫКА ДЛЯ АСПИРАНТОВ-НЕФИЛОЛОГОВ**

研究生俄语听力教程

赵 岩 编著

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号 邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室) 010-62511239 (出版部)

010-62515351 (邮购部) 010-62514148 (门市部)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com> (人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 河北三河汇鑫印务有限公司

开 本 787×1092 毫米 1/16 版 次 2003 年 11 月第 1 版

印 张 17.75 印 次 2003 年 11 月第 1 次印刷

字 数 366 000 定 价 22.00 元 (本书另配磁带)

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换

编写说明

《研究生俄语听力教程》是衔接大学本科《俄语听力教程》上、下册的系列听力教程。该教程是在大学本科《俄语听力教程》基础上编写的，起点较高，可供高校非外语专业的研究生（包括同等学力）、博士研究生、俄语专业二年级以上的本科生使用。同时，本教程对其他有一定基础的俄语爱好者提高听说水平也很有帮助。

《研究生俄语听力教程》共分 20 课及补充材料，由上、下两部分组成：练习题、录音文字材料及参考答案。本书的特点是选材广泛、题材新颖。内容包括工作、学习、语言、家庭、婚姻、健康、饮食、运动、旅游、妇女与科学、教育、中外节日、外国人眼中的中国、互联网及宗教等。通过学习，学生可对俄罗斯的文化、习俗、宗教以及国情现状有较深入的了解，有利于他们更好地掌握语言。

本教程的练习形式多样。以往听力教程一般先从人物对话入手，而本教程则以独白（МОНОЛОГ）导入。每课分为 A、Б、B 三节。A 节以课文为主：填表格（包括空白）、回答问题、判断选择；Б 节包括短文和对话：辨别对错、选择课文标题、问答连线、常用句型；B 节为名人名言、俗语、谚语、诗歌以及俄罗斯歌曲欣赏。每课中间还插入两个笑话，以缓解听力训练中容易产生的疲劳。

本教程配有整套录音带，由俄罗斯专家朗读，部分材料直接选自俄语原版录音。在编写过程中，参考了俄罗斯最新出版的各类俄语听力教材以及俄文网站上的许多内容。俄罗斯语言文学专家 Р. А. Полюшкина 审阅了本书并提出了宝贵的意见，在此一并表示衷心的感谢！

限于编者的水平，本书不足之处在所难免，欢迎使用者指正。

目 录

上 部 ЗАДАНИЯ

Урок 1. РАССКАЖИТЕ О СЕБЕ	3
Урок 2. РУССКИЕ УЧЁНЫЕ	10
Урок 3. КТО НЕ РАБОТАЕТ, ТОТ НЕ ЕСТ	15
Урок 4. ВЕК ЖИВИ – ВЕК УЧИСЬ	19
Урок 5. В ГОСТЯХ ХОРОШО – А ДОМА ЛУЧШЕ	24
Урок 6. КТО С ТРУДОМ В ЛАДУ, ТОТ И С ОТДЫХОМ НЕ В СПОРЕ	29
Урок 7. В ЗДОРОВОМ ТЕЛЕ ЗДОРОВЫЙ ДУХ	33
Урок 8. НЕ КРАСНА ИЗБА УГЛАМИ, А КРАСНА ПИРОГАМИ	38
Урок 9. ЕШЬТЕ, ПЕЙТЕ, ВИНА, ХЛЕБА НЕ ЖАЛЕЙТЕ	43
Урок 10. ТИШЕ ЕДЕШЬ, ДАЛЬШЕ БУДЕШЬ	49
Урок 11. КРЫМ – ЭТО ЧУДО-УГОЛОК	53
Урок 12. МАЛ ЯЗЫК, А ВСЕМ ТЕЛОМ ВЛАДЕЕТ	58
Урок 13. ЖЕНЩИНА И НАУКА: ПОДРУГИ ИЛИ СОПЕРНИЦЫ?	62
Урок 14. ГДЕ ЛЮБОВЬ ДА СОВЕТ, ТАМ И ГОРЯ НЕТ	68
Урок 15. ДЕТИ – НАШЕ БУДУЩЕЕ	72
Урок 16. ПЕКИН – СТОЛИЦА ПОДНЕБЕСНОЙ	76
Урок 17. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ «ЧУДО» ГЛАЗАМИ ОЧЕВИДЦА	80
Урок 18. КАК ВСТРЕЧАЮТ НОВЫЙ ГОД В РАЗНЫХ СТРАНАХ	86
Урок 19. ИНТЕРНЕТ – НОВЫЙ СТИЛЬ ЖИЗНИ	92
Урок 20. НЕ ХЛЕБОМ ЕДИНЫМ ЖИВ ЧЕЛОВЕК	96

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	100
--------------------------------	-----

下 部

ТЕКСТЫ И ОТВЕТЫ

Урок 1. РАССКАЖИТЕ О СЕБЕ	121
Урок 2. РУССКИЕ УЧЁНЫЕ	129
Урок 3. КТО НЕ РАБОТАЕТ, ТОТ НЕ ЕСТ	136
Урок 4. ВЕК ЖИВИ – ВЕК УЧИТЬСЯ	142
Урок 5. В ГОСТЯХ ХОРОШО – А ДОМА ЛУЧШЕ	148
Урок 6. КТО С ТРУДОМ В ЛАДУ, ТОТ И С ОТДЫХОМ НЕ В СПОРЕ	155
Урок 7. В ЗДОРОВОМ ТЕЛЕ ЗДОРОВЫЙ ДУХ	161
Урок 8. НЕ КРАСНА ИЗБА УГЛАМИ, А КРАСНА ПИРОГАМИ	167
Урок 9. ЕШЬТЕ, ПЕЙТЕ, ВИНА, ХЛЕБА НЕ ЖАЛЕЙТЕ	173
Урок 10. ТИШЕ ЕДЕШЬ, ДАЛЬШЕ БУДЕШЬ	179
Урок 11. КРЫМ – ЭТО ЧУДО-УГОЛОК	185
Урок 12. МАЛ ЯЗЫК, А ВСЕМ ТЕЛОМ ВЛАДЕЕТ	191
Урок 13. ЖЕНЩИНА И НАУКА: ПОДРУГИ ИЛИ СОПЕРНИЦЫ?	198
Урок 14. ГДЕ ЛЮБОВЬ ДА СОВЕТ, ТАМ И ГОРЯ НЕТ	206
Урок 15. ДЕТИ – НАШЕ БУДУЩЕЕ	213
Урок 16. ПЕКИН – СТОЛИЦА ПОДНЕБЕСНОЙ	219
Урок 17. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ «ЧУДО» ГЛАЗАМИ ОЧЕВИДЦА	226
Урок 18. КАК ВСТРЕЧАЮТ НОВЫЙ ГОД В РАЗНЫХ СТРАНАХ	234
Урок 19. ИНТЕРНЕТ – НОВЫЙ СТИЛЬ ЖИЗНИ	242
Урок 20. НЕ ХЛЕБОМ ЕДИНЫМ ЖИВ ЧЕЛОВЕК	248
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	256

上 部

ЗАДАНИЯ

1

УРОК

РАССКАЖИТЕ О СЕБЕ



Человеку не раз в своей жизни приходится рассказывать о себе. Для этого существует много разных способов: автобиография и анкета (при приёме на работу или отъезде за границу), объявления (когда мы хотим, например, снять квартиру, найти друга, получить работу), письма и мемуары (когда мы хотим оставить память о себе).

Автобиография, автопортрет — это рассказ о себе самом в повседневной жизни, в художественной литературе, в живописи. Человек всегда может самовыразиться в своих делах, в своём творчестве. Через поступки, стихи, картины, музыку мы можем составить представление об их авторе.

А

Задание 1.

Прослушайте текст 1 и заполните таблицу по образцам.

Имя, отчество, фамилия	Национальность	Год, место рождения	Профессия	Семейные отношения
Самсонова Татьяна Васильевна				
		1920 год Минск		
Самсонова Светлана Петровна				

Антонов Игорь Павлович	×			
			ученик	

Задание 2.

Прослушайте текст 1 ещё раз и заполните пропуски в следующих предложениях.

1. В 1957 году я _____ в московской средней школе №103, которую закончила в 1967 году.
2. С 1967 года по 1969 год работала _____ в Московском государственном университете _____ М. В. Ломоносова на кафедре общей биологии.
3. В 1969 году поступила на биологический факультет МГУ, который закончила _____ в 1974 году.
4. После окончания университета работала _____ на кафедре общей биологии, в 1980 году поступила _____, которую окончила в 1983 году. Защитила _____.
5. В 1986 — 1988 годах находилась в заграничной командировке в _____, работала в Бостонском университете, где _____ в совместных исследованиях в области биологии.
6. В настоящее время являюсь _____ кафедры общей биологии, работаю _____ докторской работой.

Задание 3.

Прочитайте анкету и замените её ответы данными текста 1.

АНКЕТА	
Место для фотокарточки	
ВОПРОСЫ	ОТВЕТЫ
1. Фамилия, имя, отчество	Волкова Елена Юрьевна

2. Если изменяли фамилию, имя или отчество, укажите, когда и по какой причине	Девичья фамилия — Гнатюк, изменила в 1972 году в связи с замужеством		
3. Год, число, месяц и место рождения	1952, 4 февраля, г. Ростов		
4. Национальность	украинка		
5. Социальное происхождение	из семьи служащих		
6. Образование и специальность, когда и какое учебное заведение закончили	высшее, филолог, преподаватель русского языка и литературы; закончила в 1976 г. МГУ им. М. В. Ломоносова, филологический факультет		
7. Учёная степень, учёное звание	кандидат педагогических наук, доцент		
8. Имеете ли научные труды, изобретения	имею 15 публикаций		
9. Какими иностранными языками владеете и в какой степени	английским (свободно), немецким (читаю и перевожу), испанским (читаю и могу объясняться)		
10. Были ли Вы за границей, где и когда	Куба, 1978 – 1980 гг., преподавала русский язык в Гаванском университете.		
11. Работа с начала трудовой деятельности			

МЕСЯЦ И ГОД		ДОЛЖНОСТЬ И УЧРЕЖДЕНИЕ	АДРЕС УЧРЕЖДЕНИЯ
Вступления	ухода		
09, 1971	07, 1976	студентка филологического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова	Москва, Воробьёвы горы

08, 1976	по наст. время	преподаватель кафедры русского языка Ростовского государственного университета	Ростов, ул. Зорге, 38
----------	-------------------	---	--------------------------

Задание 4.

Прослушайте следующие четыре объявления и отметьте, под какими рубриками вы расположили бы их.

рубрики	объявления
«Даю уроки»	☐
«Ищу работу»	☐
«Ищу спутника»	☐
«Сниму квартиру»	☐

Анекдоты

*

Студент на экзамене. Профессор спрашивает:

- Что такое экзамен?
- Разговор между двумя умными людьми.
- А если один из них идиот?
- Тогда второй останется без стипендии.

* *

Идёт лекция в медицинском училище.

Профессор задаёт вопрос студентам:

- Кто знает, где находится сердце?

Студент:

- Сердце находится в грудной клетке!

Профессор:

- Неправильно, сердце находится в сердечной сумке...

Студент:

— Тогда позвольте задать вам встречный вопрос, профессор.
Вы сейчас где находитесь — в аудитории или в своём костюме?

.....

Б

Задание 5.

Прослушайте текст 2 и найдите ошибку в каждом предложении.

1. Алексей Пётр Сергеевич родился 1 февраля 1971 года.
2. В 1980 году, в связи с переездом родителей в г. Ленинград (Санкт – Петербург), Алексей продолжил учёбу в школе № 37.
3. В 1988 году автор поступил на работу на Машиностроительный завод.
4. Отец, русский, инженер, участник Великой отечественной войны, ныне — пенсионер.
5. Мать, грузинка, 1931 года рождения, погибла в 1981 году в авиационной катастрофе.
6. Сестра — Алексеевна Ольга Сергеевна, 1961 года рождения, работает преподавателем.

Задание 6.

Прослушайте текст 3 и ответьте на вопросы.

1. Что сообщают русские, когда они знакомятся друг с другом?

2. От чего образуется отчество в русском языке? Приведите пример.

3. Чью фамилию обычно берёт девушка после замужества?

4. Как люди знакомятся друг с другом в официальной и неофициальной обстановке?

Задание 7.

Прослушайте диалоги и укажите, между кем идёт разговор?

Диалог 1	между		преподавателем и студентом
			директором и студентом
			начальником офиса и выпускником
Диалог 2	между		директорами
			брокерами
			коллегами

Задание 8.

Прослушайте диалоги ещё раз и составьте свои диалоги, употребляя следующие конструкции.

Знакомство без посредника

Разрешите > представитья.
 Позвольте >
 Извините, > я не представился (-лась).
 Простите, >
 Я хотел(а) бы > с вами познакомиться.
 Мне хотелось бы >
 Давайте познакомимся.
 Будем знакомы.

Знакомство при помощи посредника

Вы знакомы с нашим аспирантом (нашей аспиранткой)?

Разрешите	представить вам	>	нового аспиранта.
			новую аспирантку.
Позвольте	познакомить вас	>	с моим другом.
			с моей коллегой.

Познакомьтесь,  (пожалуйста)  с моим другом.
Познакомься,  с моей коллегой.

Ответные реплики при знакомстве

Очень приятно!

Очень приятно познакомиться!

И мне тоже.

Очень рад(а) познакомиться с вами лично!

Я тоже рад(а).

В

Задание 9.

Прочитайте за диктором пословицы и поговорки и выучите их наизусть.

1. Гора с горой не сходится, а человек с человеком сойдётся.
2. Не имей сто рублей, а имей сто друзей.

Задание 10.

Прослушайте песенку «Крутится, вертится шар голубой...» и запишите слова песни.

2 УРОК

РУССКИЕ УЧЁНЫЕ

“О сколько нам открытий чудных

Готовят просвещенья дух,

И опыт, сын ошибок трудных,

И гений, парадоксов друг. . .”

— А. С. Пушкин



А

Задание 1.

Прослушайте текст 1 и заполните таблицу.

Главная информация о Константине Эдуардовиче Циолковском	
Год , число и месяц рождения	
Профессия	
Семья	
Жизнь	
В детстве	
В юности	
В свободное время	
Предсказание	
Год, число и месяц смерти	

Задание 2.

Прослушайте текст 1 ещё раз и заполните пропуски в следующих предложениях.

1. Константин Эдуардович Циолковский _____ доказал, что человек может полететь в космос.
2. В _____ Константин Эдуардович Циолковский заболел и стал плохо слышать.
3. Циолковский учился в _____, потом в техническом училище _____.
4. Ему было трудно учиться, потому что он плохо слышал, но дружба _____ помогала ему найти своё место в жизни.
5. На деньги, которые получал из дома, он покупал книги и материалы _____.
6. В семье Циолковских дверь в лабораторию учёного называли _____.
7. Первый в мире советский спутник Земли полетел в космос в _____.
8. А через двадцать шесть лет после его смерти мир узнал о полёте в космос первого человека — _____.

Задание 3.

Прослушайте следующие три информации об учёных и соедините имена учёных и соответствующую информацию.

Павлов Иван Петрович (1849 – 1936)

информация №1

Ломоносов Михаил Васильевич (1771 – 1765)

информация №2

Менделеев Дмитрий Иванович (1834 – 1907)

информация №3

Задание 4.

Расскажите, пользуясь данными материалами, каких известных русских учёных вы знаете, и какой вклад они внесли в историю человечества.

.....

Анекдоты

*

Маленький мальчик наблюдает за работой папы, который красит потолок.